

# **Assemblée générale annuelle du 25 septembre 2020 de « l'Association pour le français à Clarens » PROCÈS-VERBAL**

L'Assemblée générale annuelle 2020 a lieu à 19h30 à l'APEMS de la Maison de quartier Jaman 8, à Clarens. Elle remplace l'AG prévue le 13.03.2020, renvoyée en raison de la situation COVID-19.

**Madame Jelena MITROVIC, membre du comité, préside la séance**, en l'absence de Monsieur Burk Becker, président de l'association en séjour à l'étranger (en accord avec l'article 18 des statuts).

## **Ordre du jour de l'Assemblée générale**

1. Ouverture de l'AG, mot de bienvenue
2. Désignation des scrutateurs
3. Adoption du PV de l'AG annuelle du 15 mars 2019
4. Rapports annuels :
  - Rapport d'activité et de gestion par le comité
  - Présentation du bilan et des comptes annuels
  - Rapport des vérificateurs de comptesApprobation des différents rapports et décharge au comité
5. Budget de l'année scolaire 2020-2021 : brève présentation
6. Élection du comité
7. Fixation des cotisations annuelles
8. Élection des vérificateurs-trices des comptes et suppléants
9. Propositions individuelles et divers

## **1. Ouverture de l'AG : Accueil et ordre du jour**

Au nom du comité, Madame Mitrovic salue les personnes présentes et rappelle qu'il n'y aura malheureusement pas de buffet convivial en raison des circonstances.

Le comité tient à remercier la Commune pour son soutien constant notamment pour les locaux, la CoCoSI, le Canton de Vaud et le BCI et tous ceux qui ont aidé tout au long de l'année, en particulier l'équipe de Jaman 8. Merci à Madame Isabelle Fasnacht pour la prise de notes.

L'ordre du jour a été envoyé avec la convocation et peut être suivi sur l'écran. La liste de présence a été signée par tous.

## **2. Désignation des scrutateurs :**

L'assemblée étant valablement constituée (article 17 des statuts) de 8 membres ayant tous le droit de vote, la majorité simple est de 5 votes. Il est donc décidé par l'assemblée qu'il n'est pas nécessaire de désigner des scrutateurs.

### **3. Adoption du PV de l'AG annuelle du 15 mars 2019**

Le PV de l'AG précédente étant à disposition des membres de l'association sur le site internet, il est proposé de renoncer à sa lecture. Personne n'en demande la lecture, aucune question n'est posée et le PV est adopté à l'unanimité.

### **4. Rapports annuels**

Les rapports annuels sont présentés successivement, suivi chaque fois de la possibilité de poser des questions à l'auteur du rapport. Ensuite, il est procédé au vote pour leur approbation en bloc.

**1) Rapport d'activité et de gestion** par Madame Ann Fasnacht avec Mesdames Antigona Mustafa et Sanije Piquerez pour l'activité Éthno-Couleurs et Monsieur Bernard Gardiol pour les ateliers de correspondance.

Après un bref rappel historique : création de l'Association en juin 2013, distinction fédérale « Contact-citoyenneté » pour 2014-15 avec photo et article en première page du Régional et Prix du Milieu du Monde de la Chambre cantonale consultative des immigrés CCCI en 2015, Madame Fasnacht présente les **2 projets d'intégration sociale** ou de « **vivre ensemble** » réalisés par notre association et soutenus par le Canton de Vaud, par l'intermédiaire du BCI (Bureau cantonal pour l'Intégration des étrangers et contre le racisme), et par la Commune de Montreux :

- (1) « **Activités sociales variées autour du français** » (AAF)
- (2) « **Ateliers de préparation à la naturalisation et citoyenneté** » (APNC)

1) Les « activités autour du français AAF » mars 2019 - mars 2020 :

- **7 ateliers « Cuisine de mon pays »** dans la cuisine de l'école ménagère du Collège Vinet :
  - Uruguay (Florencio)
  - Thaïlande (Jiu)
  - Turquie (Gulistan et Mina)
  - Syrie (Rania et Safwan)
  - Grèce (Eglantina)
  - Afghanistan (Sohaila)
  - Russie (Valentina)
- **6 « mini-conférences »** suivies de notre traditionnel buffet participatif international:
  - « **Police de proximité** » **M. le lieutenant Pierre-André Emery**, Chargé de prévention, Police Riviera
  - « **Le parlement fédéral suisse en cette année d'élections** » avec **Monsieur Laurent Wehrli**, conseiller national et syndic de Montreux

- « **Le cycle de l'eau sur la Riviera** » avec **Monsieur Éric Giroud**, directeur exécutif du SIGE
  - « **Les 25 ans du Marché de Noël de Montreux** »  
avec **Monsieur Yves Cornaro**, président de Montreux Noël
  - « **La magie de l'aquarelle** » avec **M. Angelo Enrico Del Barba**, artiste peintre de Clarens
  - « **Migration : conditions de séjour** » avec **Monsieur Francisco Merlo**, travailleur social spécialiste en migration, responsable de la permanence CSP à Jaman 8
- **16 entraînements du groupe de danse et costumes « Éthno-couleurs »** organisés et animés par Sanije et Antigona avec la participation d'une stagiaire de Jaman 8 et de plusieurs mamans très engagées. Cette année, bien remplie et colorée, a été une grande réussite. Les organisatrices, les enfants et les parents sont satisfaits et ont eu du plaisir. Le soutien de l'association a permis la réalisation de nouveaux costumes et la création de chorégraphies nouvelles.
  - **4 spectacles** : EC a participé aux 2 fêtes multiculturelles annuelles de l'association, au Festival Montreux Jazz (**Young Planet**) avec l'aide de l'Animation Jeunesse, et à une soirée caritative au **Collège Rambert**.
  - **2 fêtes multiculturelles** d'été et d'hiver avec la participation d'Éthno-couleurs, de membres ou amis qui jouent de la musique et chantent et ... des assistants du Père Noël!
  - **3 expositions / stands d'information et de rencontre** avec la population lors du **Stand** de pâtisseries et de crêpes à la grande Fête suisse de Vinet, **Présentation aux Café Bienvenue et aux associations de notre réseau** et Réception des **nouveaux retraités**.
  - Participation individuelle de membres à la journée des bibliothèques à Montreux, aux événements de la semaine contre le racisme, à l'AG de l'Association des Intérêts de Clarens (dont l'association est membre), etc.
- 2) Le projet « Ateliers de préparation à la naturalisation et citoyenneté » a comporté 3 volets :**
- Les ateliers hebdomadaires. Depuis le changement de loi, ouverts aux personnes intéressées, pas forcément en fin de procédure de naturalisation pour comprendre la Suisse et utiles pour progresser en français. Par cycles d'une dizaine de soirées.
  - Les activités et visites organisées par l'association : Visite guidée du **Palais de Caux, sortie CGN** pour voir Montreux depuis le lac et la Biennale de sculpture et 2 visites au **Conseil communal**.
  - **Grande soirée découverte de la Bibliothèque sur la Suisse et le français avec concours**. La **bibliothèque**, tenue par des « bibliothécaires bénévoles » a continué son activité régulière d'accueil et de sensibilisation et a prêté ses ouvrages gratuitement.

### **3) Autres activités de l'association (hors cadre BCI)**

- 2 cours hebdomadaires de français
- Rencontres régulières du comité
- Travail d'accueil, de coordination, d'organisation d'activités, de préparation de projets, maintien du site internet, relations avec d'autres associations et acteurs locaux
- Préparation et animation de l'AG

### **4) Les ateliers de correspondance de Monsieur Bernard Gardiol, juriste de formation.**

Cette activité est un succès. Elle s'est poursuivie comme d'habitude, de façon irrégulière, rencontres organisées à la demande des personnes qui en ont besoin. Elle est toujours efficace et répond à des besoins urgents. C'est une aide précieuse, complémentaire au travail du CSP, qui s'occupe d'autres problèmes bien définis, et à celui d'une personne qui aide à rédiger des CV.

Tous ces événements et activités sont l'occasion de pratiquer le français, de mieux connaître la région, de faire de nombreuses et belles rencontres et de créer des liens et des amitiés.

Madame Ann Fasnacht remercie toutes les personnes qui ont rendu possible, par leur enthousiasme et leur engagement, les activités de l'année et la vie de l'association.

## **2) Présentation du bilan et des comptes**

**Madame Irina Gote, trésorière**, présente le rapport suivant, au nom du comité :

Présentation des comptes :

L'exercice comptable a été bouclé avec un bénéfice pour l'Association de Fr. 360.90 et un solde au 31.12. 2019 de Fr. 7805.56.

Le coût du projet APN a été de Fr. 8177.-. Comme nous n'avons pas dépensé les Fr. 10'000.- alloués, mais que c'est la commune qui rembourse au fur et à mesure, le solde non dépensé a été rendu au BCI.

Pour le projet AAF, les 15'000.- reçus ont été dépensés et nous avons mis Fr. 174,50 de l'association pour combler le dépassement.

Elle reste à disposition des membres présents pour d'éventuelles questions.

## **3) Présentation du rapport des vérificatrices des comptes rédigé par Madame Pau Pasquier-Güell et lu par Monsieur Bernard Gardiol en son absence.**

Il n'y a pas de questions. Le rapport, en annexe, propose à l'assemblée d'accepter les comptes tels qu'ils sont présentés, d'en donner décharge à la trésorière et de prendre acte du rapport.

Aucun complément d'information n'est demandé sur les différents rapports présentés qui sont acceptés sans opposition par l'assemblée.

## **5. Présentation du budget 2019-2020 par Madame Irina Gote.**

Madame Gote présente des idées, mais il est impossible de les chiffrer et on ne procède donc pas à un vote.

Pour le projet APNC, étant donné le changement complet de procédure et de mode d'examen de naturalisation, Ann estime que ce projet n'atteint plus les objectifs fixés et proposera au BCI de ne plus le reconduire en 2021. En ce cas, aucun subventionnement ne sera demandé pour ce projet.

Pour le projet AAF il est recommandé de demander environ Fr. 9'000.- car, à cause du Coronavirus, il n'est pas possible de fonctionner comme avant et donc d'organiser toutes les activités prévues en temps normal. Le comité va discuter de ces questions lors de ses prochaines séances et préparer un budget.

## **6. Élections du Comité**

Le comité a reçu les démissions de Mmes Cynthia Gunn, Ermira Mazllami, Irina Gote (élue Conseillère municipale) et M. Rudolph Thomson.

L'assemblée les remercie pour leur travail et leur engagement.

Les autres membres souhaitent rester au comité.

Une nouvelle candidature a été proposée en la personne de **M. Bernard GARDIOL** (qui est déjà actif dans l'association, responsable des Ateliers de rédaction et qui est d'accord de remplacer Madame Gote en tant que trésorier)

Le comité est élu en bloc, à l'unanimité. On remercie les membres du comité pour leur engagement.

**Le nouveau comité est donc constitué des membres suivants :**

- **Monsieur Burk BECKER, président**
- **Monsieur Bernard GARDIOL, trésorier**
- **Madame Ann FASNACHT**
- **Madame Mina MASS**
- **Madame Jelena MITROVIC**
- **Madame Antigona MUSTAFA**
- **Madame Sanije PIQUEREZ**

## **7. Fixation du montant des cotisations**

Le comité propose de garder le montant des cotisations inchangé.

Après discussion, cette proposition est acceptée et il a été décidé de considérer les cotisations payées en 2020 comme étant valables aussi pour 2021, puisqu'il y a eu très peu d'activités en 2020.

8. Les **vérificatrices de comptes** ont bien accompli leur travail et on les en remercie.

On procède à l'élection pour l'année prochaine.

Mme Judith KESSLER et Mme Pau PASQUIER-GUÉLL seront les vérificatrices.

Mme Christiane PERRIN et Mme Mira THOMSON seront les 2 suppléantes.

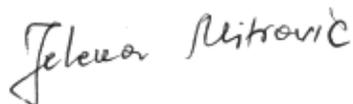
#### **10. Propositions individuelles et divers**

Aucune proposition n'a été reçue à l'avance et la parole n'est plus demandée.

Madame Mitrovic remercie l'assemblée de son attention et de sa participation et lève la séance à 20h11.

Clarens, le 25 septembre 2020

La présidente pour la séance :



Jelena Mitrovic, membre du comité

La rédactrice :



Ann Fasnacht, membre du comité